



大会

Distr.
GENERALA/C.5/50/38
30 November 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十届会议

第五委员会

议程项目116

1996--1997两年期方案概算

订正估计数：汇率和通货膨胀率变动的影响

秘书长的报告

提要

通过原定经费之前，方案概算内的初步估计数重新计算费用以反映新的费用计算假设，其中涉及订正汇率和通货膨胀率以及大会将要审议的国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)各项建议所涉经费问题。以下载列1994--1995年订正经费与重新计算费用后的1996--1997两年期方案概算以百万美元计的比较情况：

	<u>1994-1995</u>	<u>1996-1997</u>	<u>差 额</u>
开支各款	2 608.3	2 827.8	219.5
收入各款	<u>432.1</u>	<u>479.3</u>	<u>47.2</u>
净额	2 176.2	2 348.5	172.3
	=====	=====	=====

两个两年期之间的美元差额是,与1994-1995年相比,增加净额为1.723亿美元或7.9%。上述增额以百万美元计算细目如下:

增:

汇率差额	111.9
通货膨胀	154.9
公务员制度委员会的建议	<u>50.8</u>
小计	317.6
	=====

减:

方案概算内的变动	98.1
收入增额	<u>47.2</u>
小计	<u>145.3</u>
净额共计	172.3
	=====

关于汇率、通货膨胀和公务员制度委员会的的建议的详细说明载见本报告。

一、导言

1. 为了提供可比较基础以分析从一个两年期至另一个两年期方案内的增减情况,方案概算内采用的价格水平和汇率与现有方案预算相同。同时,方案概算编列经费以应付预计由于通货膨胀出现的增额或由于汇率变动出现的调整数。这些项目都分隔开来单独列于方案概算“重新计算费用”一栏内。编写方案概算后,方案预算在两年期周期内三次“重新计算费用”:

(a) 第一次重新计算费用载于秘书长提交大会审议的订正估计数内,用以在核定原定经费之前增订方案概算内所需经费;

(b) 第二次载于秘书长在关于核定订正经费方面提交的第一次执行情况报告内提出的订正估计数,以及

(c) 第三次载于关于核定最后拨款的第二次报告内。

二、重新计算费用

2. 本报告涉及第一次重新计算费用。1996--1997两年期方案概算¹ 导言第7段指出,预期将于1995年12月提供的关于汇率和通货膨胀率、薪金调查以及生活费的资料将载入将在该阶段执行的重新计算费用内。由于本报告所选择的时机,重新计算费用以1995年11月可用资料为依据。

3. 秘书长就国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)的建议提交第五委员会的所涉经费问题说明(A/C.5/50/24和Corr.1)第26段内也指出,1996--1997两年期有关追加经费将于大会通过原定经费之前在重新计算费用时列入。

4. 本报告附件一载有关于汇率、通货膨胀、工作地点差价调整数乘数、一般事务人员生活费及一般人事费费率等资料。附件一内提出供通过的订正重新计算费用因素与1996--1997两年期方案概算内的各项假设相比较。

5. 重新计算预算费用时采用了联合国业务汇率。由于货币市场波动很大,没

有试图预测汇率。过去的做法是假设重新计算费用时采用的业务率会在其后的几年内一直采用。目前经外聘审计员建议,采用的是1995年的平均汇率,而不是最新汇率。就瑞士法郎而言,最新汇率和平均汇率相同。

6. 通货膨胀与商品和劳务价格的上涨及生活费相对于薪金的增长有关。关于商品和劳务价格,通货膨胀的假设以不同工作地点消费者价格指数的变动为依据。关于一般事务人员,已列入可能增加薪金的问题,并考虑到预计的消费者价格变动和综合薪金调查的结果。例如,鉴于最近在日内瓦完成的薪金调查,预期1996或1997年不会加薪。另一方面,1994年9月在纽约进行的薪金调查导致修订该工作地点的预测。

7. 就专业人员职类而言,由于基薪以美元计算,因此不受汇率影响。工作地点差价调整数部分用于因应生活费和汇率的变动。关于生活费变动,已根据1996--1997年预计消费者价格指数修订工作地点差价调整数。附件一B载有按工作地点开列的预计工作地点差价调整数变动细目。

8. 关于基薪,数字是按每个工作地点的职类开列的每月薪金单数据计算出来的。每次重新计算费用时都进行调整以纳入最新趋势。就1996--1997年而言,提议的变动按工作地点详细开列(见第12段)。

三、开支各款:估计数总汇总表

9. 下表概列采用本报告建议的新汇率和通货膨胀率重新计算方案概算开支各款费用以百万美元计的所需资源的结果。附件二载有按开支各款开列的数字:

1994-1995年 订正经费	1994-1995年 价格变动	重新计算费用			公务员制度 委员会的建议	共 计
		货 币	通货膨胀	小 计		
2 608.3	(98.1)	111.9	154.9	266.8	50.8	2 827.8
100%	(3.7%)	4.3%	5.9%	10.2%	1.9%	108.4%

10. 方案概算与这次重新计算费用之间的差别如下:

	汇率	通胀	小计	公务员制度委员会 提议的行动	共计
(以百万美元计)					
方案概算	20.9	156.0	176.9	-	176.9
订正估计数	91.0	(1.1)	89.9	-	89.9
公务员制度委员会 所涉经费问题	-	-	-	50.8	50.8
增额共计	111.9	154.9	266.8	50.8	317.6

11. 方案概算内1996年和1997年估计数最初采用1994年和1995年的1994--1995年订正经费假设的汇率。方案概算内重新计算费用下必须有2 090万美元的调整数以便将第一年经费从1994年的汇率改为1995年的汇率。将方案概算内两年的资源概算从1994年12月的汇率(即瑞士法郎1.32对1美元)改为1995年内的平均汇率(即1.18法郎对1美元)所需调整数为9 100万美元。方案概算内所用汇率与本报告所用汇率的比较情况载见附件一A。按工作地点开列的所需经费如下:

	方案概算	本报告	共计
(以百万美元计)			
日内瓦	12.8	84.1	96.9
维也纳	3.0	12.6	15.6
海地	0.3	1.3	1.6
曼谷	0.2	0.4	0.6
内罗毕	3.1	(2.3)	0.7
墨西哥	(0.1)	(4.2)	(4.3)
亚的斯亚贝巴	(0.8)	(0.4)	(1.2)
圣地亚哥	2.5	(0.4)	2.1
共计	20.9	91.0	111.9
	=====	=====	=====

12. 经调整基薪费用差额后的通货膨胀订正总额如下:

	方案概算	本报告	共 计
	(以百万美元计)		
纽约	72.1	15.5	87.6
日内瓦	30.6	(29.6)	1.0
维也纳	11.5	0.3	11.8
亚的斯亚贝巴	10.2	9.6	19.8
圣地亚哥	11.2	2.3	13.5
内罗毕	3.6	(2.6)	1.0
曼谷	7.8	(1.1)	6.7
阿曼	3.6	(0.1)	3.5
其他	5.4	4.8	10.2
共 计	156.0	(1.1)	154.9
	=====	=====	=====

13. 110万美元的减额包括根据1995年观察的实际平均值修改基薪所削减的660万美元以及根据本报告内的假设与方案概算内的假设之间的差别计算出来的通货膨胀增加550万美元。按工作地点开列的数目如下:

	1995年实际 平均员额费用	通货膨胀	共 计
	(以百万美元计)		
纽约	5.5	9.8	15.5
日内瓦	(19.6)	(10.2)	(29.6)
维也纳	0.8	(0.5)	0.3
亚的斯亚贝巴	8.0	1.6	9.6
圣地亚哥	1.7	0.6	2.3

内罗毕	(2.8)	0.2	(2.6)
曼谷	(2.0)	0.9	(1.1)
阿曼	(0.7)	0.6	(0.1)
其他	<u>2.5</u>	<u>2.3</u>	<u>4.8</u>
共 计	<u>(6.6)</u> =====	<u>5.5</u> ===	<u>(1.1)</u> =====

14. 关于公务员制度委员会的建议的计算所得增加额,即是经常预算因通过委员会报告内关于提议的联合国员额表的建议所应承担的费用。增加额50 843 800美元的详细数字如下:

	<u>百万美元</u>
纽约	28.5
日内瓦	8.7
亚的斯亚贝巴	3.1
维也纳	2.4
曼谷	2.4
圣地亚哥	2.0
阿曼	1.5
内罗毕	1.0
其他地点	<u>1.3</u>
共计	<u>50.8</u> =====

四、收入各款:概算总表

15. 支出各款所适用的预算因素也同样适用于收入各款。收入各款的订正概算摘要列表如下:

款次	方案概算 以千美元计	订正概算	增(减)额
收入第1款工作			
人员薪金税收入	373 607.0	392 179.1	18 572.1
收入第2款			
一般收入	81 832.4	86 209.2	4 376.8
收入第3款			
服务公众	5 982.0	886.5	(5 095.5)
共 计	461 421.4	479 274.8	17 853.4

五、摘要

16. 本报告各主要构成部分涉及预算假设的变动如下:

(a) 汇率按照审计委员会的建议,以1995年的实际平均业务汇率取代预测的1995年汇率,正如附件一.A所示;

(b) 通货膨胀工作地点差价调整数、一般事务人员生活费用调整数和总通货膨胀率的通货膨胀假设,按附件一.A、B和C内所列参数加以订正。

17. 原定经费内所列关于公务员制度委会的建议的实际款额取决于大会的决定。

18. 由于本报告的时间问题,大会关于1996-1997两年期方案概算和所涉方案预算问题说明以及订正概算内秘书长的提案所作的决定,在第五委员会就1996-1997年方案概算进行第二读审议时,将须加以调整。

注

¹ 《大会正式记录,第五十届会议,补编第6号》(A/50/6/Rev.1),第一卷。

各主要工作地点1996-1997年汇率和年平均
通货膨胀率、工作地点差价调整数乘数和生活费用调整数
以及1994-1995和1996-1997两年期薪金净额中所占一般人事费的比例

附件一

A. 1996-1997年汇率和年平均通货膨胀率

主要工作地点(货币)	汇 率		年平均通货膨胀率			
	1996-1997		(百分数)			
	方案概算	本报告期内a	方案概算	本报告期内	1995	1996-1997
纽约(美元)	-	-	2.4	2.4	2.4	2.4
日内瓦(瑞士法郎)	1.32	1.18	1.6	1.6	1.6	2.0
维也纳(奥地利先令)	10.90	10.01	3.1	3.1	3.1	2.6
海牙(荷兰盾)	1.75	1.60	2.3	2.3	2.3	2.0
曼谷(泰国铢)	25.00	24.88	6.0	6.0	6.0	5.1
圣地亚哥(智利比索)	390.00	392.58	10.0	7.0	10.0	7.7
墨西哥城(墨西哥比索)	3.35	5.93	6.6	5.0	5.0	5.0
亚的斯亚贝巴(埃塞俄比亚比尔)	6.25	6.29	5.0	5.0	9.6	5.0
内罗毕(肯尼亚先令)	47.00	50.46	10.0	10.0	10.0	10.0
西班牙港(特立尼达和多巴哥元)	5.77	5.79	8.0	8.0	8.0	5.0
阿曼(约旦第纳尔)	0.70	0.70	3.4	3.4	3.4	3.4
加沙(以色列)(新以色列镑)	3.00	2.99	10.0	10.0	5.0	5.0
停战监督组织(以色列)(新谢克尔)	3.00	2.99	10.0	10.0	10.0	10.0
印巴观察小组(印度)(卢比)	31.20	31.96	8.4	8.4	8.4	8.4
联合国新闻中心b	-	-	5.0	5.0	5.0	5.0

a 截至十一月底,附有实际数的1995年平均汇率。

b 通货膨胀和汇率波动的合计效应。

B. 1995年至1997年各主要工作地点的

工作地点差价调整数乘数

主要工作地点	工作地点差价调整数平均乘数								
	方案概算			订正概算		公务员制度委会的建议			
	1995	1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997	
纽约	139.0	141.2	144.2	147.1	150.3	140.0	149.9	156.1	
日内瓦	183.8	185.8	188.6	203.2	204.2	203.8	203.2	204.2	
维也纳	162.0	166.0	170.6	177.8	182.4	174.9	178.7	184.8	
海牙	140.1	143.0	146.0	159.2	164.4	153.0	159.9	166.5	
曼谷	126.9	130.8	135.9	136.2	141.1	126.3	137.7	145.0	
圣地亚哥	132.3	140.3	140.1	145.6	153.0	135.6	147.1	157.3	
墨西哥城	132.6	135.6	139.5	136.2	144.7	129.3	136.9	147.0	
亚的斯亚贝巴	110.6	114.1	118.5	136.2	143.6	124.6	139.0	145.9	
内罗毕	151.6	152.5	154.2	126.6	133.2	136.8	127.5	135.9	
西班牙港	117.9	122.6	129.3	129.3	133.1	121.7	130.4	136.3	
阿曼	113.9	115.5	118.0	118.0	120.6	114.4	119.2	123.4	
加沙	126.6	135.0	140.8	135.6	141.5	130.9	136.5	143.9	
停战监督组织(以色列)	130.5	135.0	140.8	135.6	141.5	130.9	136.5	143.9	
印巴观察小组(印度)	116.3	121.1	127.0	126.6	134.7	120.2	129.5	137.5	
联合国新闻中心	135.3	141.3	148.2	141.3	148.2	135.3	141.3	148.2	

C. 1995年至1997年各主要工作地点的生活费用调整数

	方案概算			本报告期内		
	1995	1996	1997	1995	1996	1997
纽约	0.8	0.8	0.8	3.6	2.4	2.4
日内瓦	1.6	1.6	1.6	0.0	0.0	0.0
维也纳	3.5	3.5	3.5	3.0	2.6	2.6
海牙	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	2.0
曼谷	4.3	4.3	4.3	4.7	5.1	5.1
圣地亚哥	7.0	7.0	7.0	9.3	9.9	7.5
墨西哥城	7.0	5.0	5.0	35.0	10.9	9.1
亚的斯亚贝巴	6.0	6.0	6.0	8.3	9.3	7.5
内罗毕	10.0	10.0	5.0	12.5	7.7	7.5
西班牙港	8.5	8.5	8.5	6.2	5.0	5.0
阿曼	5.0	5.0	5.0	4.6	3.4	3.4
加沙	5.0	5.0	5.0	11.2	7.5	5.0
停战监督组织(以色列)	10.0	10.0	10.0	11.2	7.5	5.0
印巴观察小组(印度)	10.0	10.0	10.0	31.6	8.5	5.0
联合国新闻中心	10.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0

D. 1994-1995和1996-1997两年期各主要工作地点的
薪金净额中所占一般人事费的比例

	1994	1995	1996	1997
纽约	40.7	40.1	40.1	40.1
日内瓦	31.8	32.0	32.0	32.0
维也纳	35.2	36.3	36.3	36.3
海牙	32.9	33.4	33.4	33.4
曼谷	39.3	42.1	42.1	42.1
圣地亚哥	36.9	37.8	37.3	37.3
墨西哥城	37.2	38.8	38.8	38.8
亚的斯亚贝巴	81.0	77.0	77.0	77.0
内罗毕	63.1	65.4	65.4	65.4
西班牙港	36.6	38.6	38.6	38.6
阿曼	68.3	79.6	79.6	79.6
加沙	78.5	78.5	78.5	78.5
停战监督组织(以色列)	73.8	89.3	89.3	89.3
印巴观察小组(印度)	79.8	99.6	99.6	99.6
联合国新闻中心	39.6	42.2	42.2	42.2

附件二
(以千美元计)

款次	经费 1994-1995	价格变动 1994-1995	重新计算费用			公务员 制度委会	共计
			货币	通货膨胀	小计		
1 通盘决策、领导和协调	37 218.5	556.9	867.2	2 111.3	2 978.5	810.2	41 564.1
2 政治事务	62 159.7	(5 845.9)	353.4	3 948.3	4 301.7	2 387.4	63 002.9
3 维持和平行动和特派团	132 221.9	(52 124.7)	(263.9)	13 123.6	12 859.7	1 225.4	94 182.3
4 外层空间事务	3 956.5	94.3	458.5	243.9	702.4	151.6	4 904.8
5 国际法院	19 316.0	1 185.4	1 446.0	507.2	1 953.2	214.4	22 669.0
6 法律活动	31 432.5	(2 062.5)	610.7	2 051.2	2 661.9	1 144.2	33 176.1
7A 政策协调和可持续发展部	48 089.5	(7 266.9)	482.1	2 803.1	3 285.2	1 691.3	45 799.1
7B 非洲: 危急经济形势、复苏 和发展	3 467.1	320.5	(6.8)	362.1	355.3	145.1	4 288.0
8 经济社会资料及政治分析部	46 225.9	(344.1)	63.7	3 537.6	3 601.3	2 008.2	51 491.3
9 发展支助和管理事务部	25 961.4	(1 422.2)	114.5	1 884.0	1 998.5	908.6	27 446.3
10A 联合国贸易和发展会议	113 579.8	(2 986.1)	14 886.4	(1 488.4)	13 398.0	2 243.0	126 234.7
10B 国际贸易中心	20 942.3	0.0	0.0	699.7	699.7	0.0	21 642.0
11 联合国环境规划署	9 688.4	(784.9)	512.4	(86.8)	425.6	307.2	9 636.3
12 联合国人类住区(生境)中心	13 558.1	(426.2)	429.7	(426.1)	3.6	467.8	13 603.3
13 犯罪控制	4 839.7	(391.6)	493.8	274.6	768.4	141.3	5 357.8
14 国际药物管制	14 693.9	150.1	1 658.0	1 060.3	2 718.3	456.3	18 018.6
15 非洲经济委员会	71 657.6	386.9	(1 106.2)	17 538.4	16 432.2	2 602.7	91 079.4
16 亚洲及太平洋经济社会委员会	61 278.4	287.0	472.1	5 487.2	5 959.3	1 922.9	69 447.6
17 欧洲经济委员会	47 379.3	340.1	6 644.7	(330.9)	6 313.8	904.0	54 937.2
18 拉丁美洲和加勒比经济委员会	78 979.4	(1 648.9)	(2 263.2)	15 248.1	12 984.9	1 928.0	92 243.4
19 西亚经济社会委员会	35 213.1	545.3	0.0	2 516.5	2 516.5	1 198.7	39 473.6
20 技术合作经常方案	44 814.7	0.0	1 581.8	3 935.8	5 517.6	0.0	50 332.3
21 人权	43 708.2	3 033.9	6 352.0	537.1	6 889.1	786.9	54 418.1
22 联合国难民事务高级专员 办事处	48 572.7	0.0	6 799.8	660.6	7 460.4	670.9	56 704.0

附件二(续)

款次	经费 1994-1995	价格变动 1994-1995	重新计算费用			公务员 制度委会	共计
			货币	通货膨胀	小计		
23 联合国近东巴勒斯坦 难民救济和工程处	21 350.3	0.0	(30.9)	1 416.8	1 385.9	138.3	22 874.5
24 人道主义事务部	19 034.7	349.9	1 459.5	446.5	1 906.0	566.0	21 856.6
25 新闻	131 442.6	(4 071.4)	1 240.9	11 669.0	12 909.9	2 873.1	143 154.2
26 行政和管理	903 028.7	(5 681.9)	51 610.2	41 433.3	93 043.5	13 214.1	1 003 604.4
A. 主管行政和管理事务							
副秘书长办公室	11 630.1	918.0	0.1	943.6	943.7	459.1	13 950.9
B. 方案规划、预算和财务厅	19 656.1	851.4	0.0	1 534.2	1 534.2	803.5	22 845.2
C. 人力资源管理厅	37 732.0	558.1	0.0	2 584.3	2 584.3	997.3	41 871.7
D. 支助事务, 总部	217 829.1	(7 804.9)	0.0	10 885.7	10 885.7	1 042.4	221 952.3
E. 会议事务	443 184.0	2 077.2	30 185.6	19 487.2	49 672.8	9 796.1	504 730.1
F. 行政, 日内瓦	120 115.0	(2 125.0)	16 402.5	845.8	17 248.3	(252.0)	134 986.3
G. 行政, 维也纳	41 810.4	312.8	4 767.2	4 099.7	8 866.9	203.4	51 193.5
H. 行政, 内罗毕	11 072.0	(469.5)	254.8	1 052.8	1 307.6	164.3	12 074.4
27 合资办理的行政活动	27 221.2	(1 183.6)	2 180.0	975.9	3 155.9	717.5	29 911.0
28 特别费	32 795.1	2 544.0	817.3	5 545.3	6 362.6	0.0	41 701.7
29 内部监督事务厅	12 027.7	2 831.7	268.9	902.0	1 170.9	669.4	16 699.7
30 技术革新	25 398.3	(4 660.3)	178.3	1 083.3	1 261.6	0.0	21 999.6
31 建筑、改造、改良和 主要维修费	58 447.1	(15 912.6)	1 772.6	2 934.2	4 706.8	0.0	47 241.3
32 工作人员薪金税	357 798.1	(3 932.9)	11 794.7	12 271.8	24 066.5	8 349.3	386 281.0
33 国际海底管理局	776.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	776.0
总计	2 608 274.4	(98 120.7)	111 878.2	154 876.5	266 754.7	50 843.8	2 827 752.2